

## ***FM/MW/LW CD lejátszó***

HU

### Kezelési útmutató

Az üzembe helyezés és csatlakoztatás részleteit lásd a mellékelt üzembe helyezési/csatlakoztatási útmutatóban.





## ***CDX-F5550***

## Üdvözljük!

Köszönjük, hogy megtisztelt bizalmával, és megvásárolta ezt a Sony készüléket. Az alábbi jellemzőknek köszönhetően minden bizonnyal élvezetesebb vezetésben lesz része:

### • CD lejátszás

A készülékkel lejátszhatja a CD-DA (CD TEXT\* lemezeket is beleértve), a CD-R/CD-RW (a többmenetes MP3 lemezeket is (14. oldal)), és az ATRAC CD (ATRAC3 és ATRAC3 plus) formátumú lemezeket (15. oldal).

Lemez típusa	Felirat a lemezen
CD-DA	
MP3 ATRAC CD	

### • Rádióvétel

- Minden hullámsávon (FM1, FM2, FM3, MW és LW) 6 állomás vételi frekvenciáját tárolhatja a memóriában.
- **BTM** (vételi minőség szerinti tárolás): a készülék a vételi minőség szerinti sorrendben tárolja az állomásokat, a legjobban fogható adóval kezdve.

### • RDS funkciók

Az RDS rendszerű FM állomások szolgáltatásait is használhatja.

### • Hangbeállítás

- **EQ3**: Hétféle zenei műfajnak megfelelő, gyárilag beállított hangzás közül választhat.
- **DSO** (dinamikus hangszínpad beállítás): virtuális hangszórók létrehozásával sokkal eredetibb, élethűbb hangteret állít elő a készülék, még akkor is, ha a hangszórók a gépkocsijátó alsó részén kaptak elhelyezést.

### • Külső készülék vezérlés

Ez a készülék lehetőséget nyújt külön megvásárolható külső CD/MD-váltó vezérlésére is.

\* A CD TEXT rendszerű lemez egy olyan CD-DA lemez, mely információt tartalmaz az album, az előadó és a műsorszámok elnevezéséről.

### Figyelem: ha a készüléket olyan gépkocsiba szereli be, amelynek a gyújtáskapcsolóján nincs ACC (tartozék) pozíció:

A motor leállítás után ne feledje el nyomva tartani a készülék **OFF** gombját mindaddig, amíg a kijelző ki nem kapcsol. Ellenkező esetben a kijelző nem kapcsol ki, és az akkumulátor kimerülhet.

### CLASS 1 LASER PRODUCT

Ez a címke (1. osztályú lézerberendezés) a készülék alján található.

A SonicStage és a hozzátartozó logo a Sony Corporation védett márkanéve. Az ATRAC, ATRAC3, ATRAC3plus és a hozzájuk tartozó logók a Sony Corporation védett márkanévei.

## Előkészületek

---

A memória törlése . . . . .	4
Az óra beállítása . . . . .	4
DEMO (bemutató) üzemmód . . . . .	4
Az előlap leválasztása . . . . .	4
Az előlap visszaillesztése . . . . .	5
Lemez behelyezése a készülékbe . . . . .	5
A lemez kivétele . . . . .	5

## A kezelőszervek és az alapműveletek

---

A főegység . . . . .	6
RM-X151 távvezérlő . . . . .	6

## CD

---

A kijelzett elemek . . . . .	8
Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás . . . . .	8

## Rádió

---

Rádióállomások tárolása és vétele . . . . .	8
Automatikus tárolás — BTM funkció . . . . .	8
Kézi tárolás . . . . .	8
A memóriában tárolt állomások előhívása . . . . .	8
Automatikus hangolás . . . . .	8
RDS . . . . .	9
Áttekintés . . . . .	9
Az AF és a TA/TP funkció használata . . . . .	9
A műsorszám típus (PTY) kiválasztása . . . . .	10
A CT (pontos idő) beállítása . . . . .	10

## Egyéb funkciók

---

A hangjellemzők beállítása . . . . .	11
A hangzás szabályozása . . . . .	11
— BAL/FAD/SUB . . . . .	11
Az ekvalizer beállítása — EQ3 . . . . .	11
Az alapbeállítási menü funkcióinak beállítása	
— SET . . . . .	11
Külső készülék használata . . . . .	12
CD/MP3-váltó . . . . .	12
Az RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő használata . . . . .	13

## További információk

---

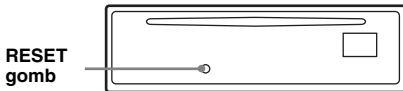
Figyelmeztetés . . . . .	14
A lemezek helyes kezelése . . . . .	14
Az MP3 fájlokról . . . . .	14
Néhány szó az ATRAC CD lemezekről . . . . .	15
Karbantartás . . . . .	15
A készülék kiszerezése . . . . .	16
Minőségtanúsítás . . . . .	16
Hibaelhárítás . . . . .	17
Hibakijelzések/Üzenetek . . . . .	18

## Előkészületek

### A memória törlése

A készülék első üzembe helyezése előtt, a gépkocsi akkumulátor cseréje után, vagy a csatlakoztatások megváltoztatása után a memóriát törölni kell.

Vegye le az előlapot, és egy hegyes tárggyal (pl. golyóstollal) nyomja meg a RESET gombot.



#### Megjegyzés

A RESET gomb megnyomásakor az órabeállítás és más memorizált információk törlődnek.

### Az óra beállítása

A pontos idő kijelzése 24 óra/nap rendszerben történik.

#### 1 Tartsa nyomva a (SEL) gombot.

Az alapbeállítási menü megjelenik.

#### 2 Nyomja meg ismételten a (SEL) gombot mindaddig, míg a „CLOCK-ADJ” menüpont meg nem jelenik.

#### 3 Nyomja meg a (DSPL) gombot.

Az óraérték beírási pozíciója villog.

#### 4 A +/- hangerőszabályzó gombokkal állítsa be az óra és a perc értékét.

A digitális kijelzés mozgatásához nyomja meg a (DSPL) gombot.

#### 5 Nyomja meg a (SEL) gombot.

Az óra működni kezd, és a következő beállító menü jelenik meg.

#### 6 Tartsa nyomva a (SEL) gombot.

A beállítás megtörtént.

Az órakijelzés bekapcsolásához nyomja meg a (DSPL) gombot. Ha az előző kijelzésre kíván visszakapcsolni, nyomja meg a (DSPL) gombot.

#### Hasznos tudnivaló

Az óra automatikusan is beállítható az RDS szolgáltatással (10. oldal).

#### A távvezérlővel

A 4. lépésben használja a ↑ vagy ↓ gombot az óra és a perc beállításához.

## DEMO (bemutató) üzemmód

Miután a készüléket kikapcsolta, először megjelenik az órakijelzés, majd a készülék DEMO (bemutató) üzemmódba kapcsol.

Ha a bemutató funkciót szeretné kikapcsolni, válassza ki a „DEMO-OFF” beállítást (11. oldal), amikor a készülék kikapcsolt állapotban van.

### Az előlap leválasztása

A készülék előlapja a lopás megelőzése érdekében leválasztható.

#### Figyelmeztető hangjelzés

A készülék figyelmeztető hangjelzést ad, ha a gépkocsi gyújtáskapcsolójával leállította a motort (OFF pozíció), de nem távolította el az előlapot. A hangjelzés csak akkor hallható, ha a készülék beépített erősítőjét használja.

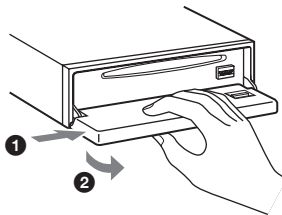
#### 1 Nyomja meg az (OFF) gombot.

A készülék kikapcsol.

#### 2 Nyomja meg az (OPEN) gombot.

Az előlap lebillen.

#### 3 Csúsztassa enyhén jobbra az előlapot, majd húzza maga felé annak bal oldalát.



#### Megjegyzések

- A leválasztás során az előlap ne essen le a földre, és ne nyomja erősen se az előlapot, se a kijelzőt.
- A leválasztott előlapot ne tegye ki magas hőmérsékletnek vagy páratartalomnak. Ne hagyja az előlapot a tűző napon parkoló gépkocsiban, a műszerfalon vagy a kalaptartón.

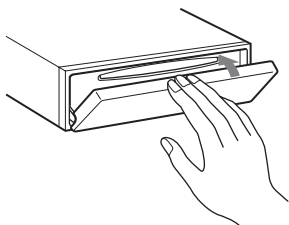
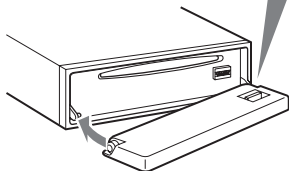
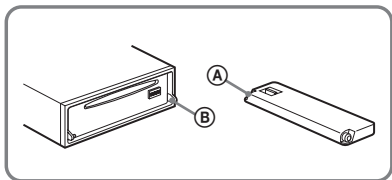
#### Hasznos tudnivaló

Az előlapot a mellékelt hordtáskában szállítsa.

## Az előlap visszaillesztése

Az előlap **A**-val jelölt részét illessze a **B**-vel jelölt tengelyhez (lásd az ábrát), majd nyomja a helyére az előlap bal oldalát kattanásig.

A **(SOURCE)** gombbal (vagy egy lemez behelyezésével) kapcsolja be a készüléket.

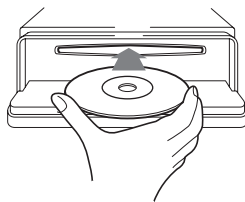


### Megjegyzések

Ne tegyen semmit az előlap belső oldalára.

## Lemez behelyezése a készülékbe

- 1 Nyomja meg az **(OPEN)** gombot.
- 2 Helyezze be a lemezt (feliratos oldalával felfelé).

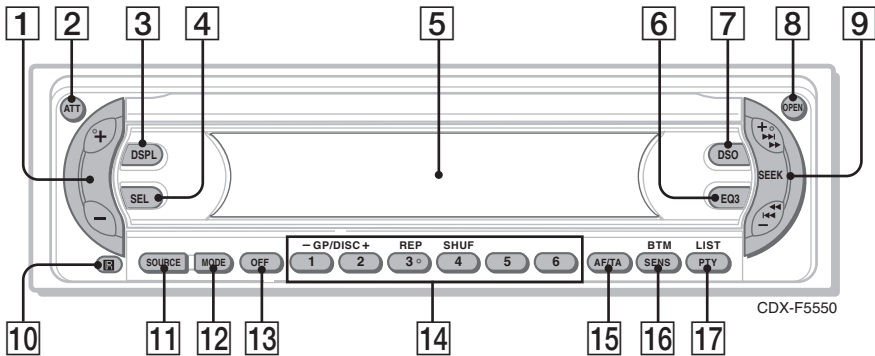


- 3 Zárja be az előlapot.  
A lejátszás automatikusan megkezdődik.

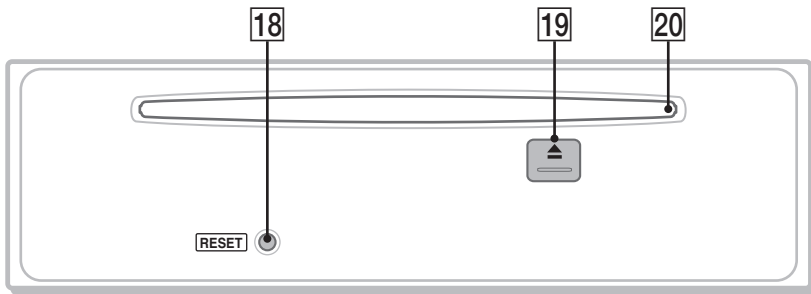
## A lemez kivétele

- 1 Nyomja meg az **(OPEN)** gombot.
- 2 Nyomja meg a **▲** gombot.  
A készülék kiadja a lemezt.
- 3 Zárja be az előlapot.

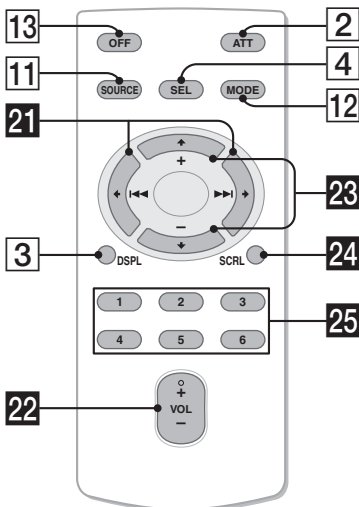
## A főegység



## Leválasztott előlappal



## RM-X151 távvezérlő



A részletekért lapozzon a feltüntetett oldalra. A távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérik a készüléken.

- 1 Hangerőszabályzó (+/-) gomb**  
A hangerő beállítására szolgál.
- 2 ATT (némítás) gomb**  
A hang némítására szolgál. A némítás kikapcsolásához nyomja meg újból ezt a gombot.
- 3 DSPL (kijelzési mód) gomb** 4, 8, 12  
A kijelzett elemek kiválasztása.
- 4 SEL (kiválasztó) gomb** 4, 11, 12  
A kívánt funkció kiválasztása.
- 5 Kijelző**
- 6 EQ3 (ekvalizer) gomb** 2, 11  
A kívánt hangzásokép kiválasztása (XPLOD, VOCAL, CLUB, JAZZ, NEW AGE, ROCK, CUSTOM vagy OFF).

**7 DSO gomb 2**  
A kívánt DSO üzemmód (1, 2, 3 vagy OFF) kiválasztása. Minél nagyobb az érték, annál erősebb a hatás.

**8 OPEN gomb 4, 5**  
Az előlap kinyitása.

**9 SEEK +/- gomb**  
Rádió:  
Rádióállomások automatikus hangolása (egyszeri megnyomás); kézi hangolás (tartsa nyomva).  
CD:  
Műsorszámok átugrása (egyszeri megnyomás); műsorszámok folyamatos átugrása (nyomja meg, majd 1 másodpercen belül nyomja meg újból); gyorskeresés előre, hátra (tartsa nyomva).

**10 Távvezérlés érzékelő**

**11 SOURCE gomb**  
Bekapcsolás/műsorforrás választás (rádió/CD/MD\*1).

**12 MODE gomb 8, 12**  
Hullámsáv választás (FM/MW/LW)/külső készülékválasztás\*2.

**13 OFF gomb**  
A műsorforrás leállítása/kikapcsolása.

**14 Számgombok**  
Rádió:  
Rádióállomások behívása a memóriából (egyszeri megnyomás)/rádióállomások tárolása (tartsa nyomva).  
CD/MD\*1:  
① / ② : GP\*3/DISC\*2 -/+  
Csoportok léptetése (egyszeri megnyomás)/ csoportok folyamatos léptetése (tartsa nyomva).  
③ : REP 8  
④ : SHUF 8

**15 AF (alternatív frekvenciák) / TA (közlekedési információk) gomb 9**  
Az AF és a TA/TP funkciók működtetése RDS vétel esetén.

**16 SENS/BTM gomb 8**  
Gyenge vétel javítása: LOCAL/MONO (egyszeri megnyomás)/BTM funkció indítása (tartsa nyomva).





**17 PTY (műsorszám típus)/LIST gomb 10**  
A PTY funkció működtetése RDS vétel esetén; listázás.

**18 RESET gomb 4**



**19  (lemezkiadó) gomb 5**

**20 Lemeznyílás 5**

A készülék egyes funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel. Ezek a következők:

**21  ()/ () gombok**  
A rádió/CD működtetése, ugyanúgy, mint a készülék (SEEK) +/- gombjával. (További funkciókat a megfelelő oldal „A távvezérlővel” című fejezetében olvashat.)

**22 VOL +/- gomb**  
A hangerő beállítására szolgál.

**23  (+)/ (-) gombok**  
A CD működtetése, ugyanúgy, mint a készülék ①/② -/+ gombjával. (További funkciókat a megfelelő oldal „A távvezérlővel” című fejezetében olvashat.)

**24 SCRL gomb 8**  
A kijelzések görgetése.

**25 Számgombok**  
Rádióállomások behívása a memóriából (egyszeri megnyomás)/rádióállomások tárolása (tartsa nyomva).

\*1 Ha MD-váltót csatlakoztatott.

\*2 Ha CD/MD-váltót csatlakoztatott.

\*3 Ha MP3/ATRAC CD lemezt játszik le, és nem csatlakoztatott lemezváltót. Ha lemezváltót is csatlakoztatott, a művelet eltérő. Lásd a 12. oldalon.

#### **Megjegyzés**

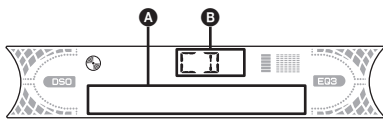
Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel csak akkor lehet működtetni a készüléket, ha előbb bekapcsolja a rendszert a (SOURCE) gombbal, vagy egy lemez behelyezésével aktiválja azt.

#### **Hasznos tudnivaló**

Olvassa el „A lítium elem cseréje a távvezérlőben” című fejezetet a 15. oldalon az elem cseréjével kapcsolatban.

CD/MD-váltó csatlakoztatásáról bővebben a 12. oldalon olvashat.

## A kijelzett elemek



- A** Műsorszám száma/Eltelt játékidő, lemez/előadó neve, csoport száma\*<sup>1</sup>, csoport neve, műsorszám neve, szöveges információk\*<sup>2</sup>, óra
- B** Műsorforrás

- \*<sup>1</sup> A csoportszámjelzés csak akkor jelenik meg, ha a csoport változik.
- \*<sup>2</sup> MP3 műsorszám lejátszása közben az ID3 mező, ATRAC CD lejátszása közben a SonicStage szoftverrel felírt szöveges információk stb. jelennek meg.

Az **A** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot; az **A** elemek görgetéséhez nyomja meg az **(SCRL)** gombot a távvezérlőn vagy válassa ki az „A.SCRL-ON” beállítást (11. oldal).

### Hasznos tudnivaló

A lemez típusától és a felvételi formátumtól függően a kijelzett elemek változhatnak. Az MP3 részleteit a 14. oldalon; az ATRAC CD részleteit a 15. oldalon olvashatja.

## Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1** Lejátszás közben nyomja meg a **(3)** (REP) vagy a **(4)** (SHUF) gombot mindaddig, míg a kívánt funkció meg nem jelenik.

### Kiválasztás Funkció

REP-TRACK	Műsorszámismétlés.
REP-GP*	Csoportismétlés.
SHUF-GP*	Csoport ismétlése véletlen sorrendben.
SHUF-DISC	Lemez ismétlése véletlen sorrendben.

\* Csak MP3/ATRAC CD lejátszása esetén.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassa a „REP-OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

## Rádióállomások tárolása és vétele

### Figyelem

Vezetés közben, a balesetek megelőzése érdekében használja a BTM hangolási üzemmódot.

## Automatikus tárolás — BTM funkció

- 1** A **(SOURCE)** gomb ismételt megnyomásával kapcsoljon „TUNER” üzemmódba.

Ha egy másik hullámsávra kíván kapcsolni, nyomja meg többször a **(MODE)** gombot. Az alábbi hullámsávok közül választhat: FM1, FM2, FM3, MW és LW.

- 2** Tartsa nyomva a **(BTM)** gombot mindaddig, míg a „BTM” jelző villogni nem kezd.

A készülék a frekvenciaérték sorrendjében tárolja az állomásokat a memóriagombokon. A tárolás befejezését egy sípjel jelzi.

## Kézi tárolás

- 1** Amikor a tárolni kívánt állomás műsorát hallja, tartsa nyomva a memóriagombok **(1)–(6)** egyikét mindaddig, míg a „MEM” jelző meg nem jelenik.

A memóriahely száma megjelenik a kijelzőn.

### Megjegyzés

Ha egy memóriahelyen tárolunk egy állomást, az adott gombon előzőleg tárolt állomás törlődik.

### Hasznos tudnivaló

Ha RDS állomást tárol, az AF/TA funkció beállítása is törlődik (9. oldal).

## A memóriában tárolt állomások előhívása

- 1** Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg azt a memóriagombot **(1)–(6)**, amelyiken a hallgatni kívánt állomást tárolta.

### A távvezérlővel

Használja a **↑** vagy **↓** gombot a tárolt rádióállomás kiválasztásához.



## Automatikus hangolás

### 1 Válassza ki a kívánt hullámsávot, majd nyomja meg a **(SEEK) +/-** gombot a keresés elindításához.

Ha a készülék megtalál egy állomást, a hangolás leáll. Ismétlje a műveletet mindaddig, míg meg nem találja a kívánt állomást.

#### Hasznos tudnivaló

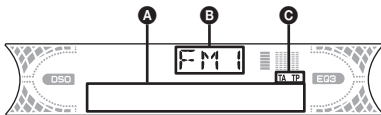
Ha ismeri a behangolni kívánt állomás vételi frekvenciáját, tartsa nyomva a **(SEEK) +/-** gombot mindaddig, míg megközelíti a kívánt frekvenciát, majd a **(SEEK) +/-** gomb többszöri megnyomásával végezze el a finomhangolást (kézi hangolás).

## RDS

### Áttekintés

A rádiós adatrendszer (RDS) szolgáltatással rendelkező FM rádióállomások nem hallható digitális információt sugároznak a szokásos rádióműsor mellett.

### Kijelzett elemek



#### **A** Frekvencia\*<sup>1</sup> (műsornév), óra, RDS adatok

#### **B** Hullámsáv, funkció

#### **C** TA/TP\*<sup>2</sup>

\*<sup>1</sup> RDS állomások vétele közben a „\*” szimbólum látható a frekvenciakijelzéstől balra

\*<sup>2</sup> Közlekedési hírek vétele közben a „TA” villog. Ha közlekedési híreket is sugárzó állomást hallgat, a „TP” világít.

Az **A** kijelzések módosításához nyomja meg a **(DSPL)** gombot.

### RDS szolgáltatások

Ez a készülék az alábbi automatikus RDS szolgáltatásokat használja:

#### AF (alternatív frekvenciák)

A rádió mindig a hallgatott állomásnak az adott területen legerősebb jelű frekvenciájára hangol. Hosszú utazások közben nem kell többször manuálisan újrahangolni az adott állomást, mert a készülék mindig a legerősebb jelet választja ki.

**TA** (közlekedési hírek)/**TP** (közlekedési híreket is sugárzó adók)

Az adott pillanatban elhangzó közlekedési hírekre/állomásokra kapcsolhat. Amikor a készülék átkapcsol a közlekedési hírekre, az aktuális műsorforrás műsora megszakad.

#### PTY (műsorszám típus)

Az aktuális műsor típusát jelzi. Az állomások között műsorszám típus szerint is kereshet.

#### CT (pontos idő)

Az RDS információkkal együtt sugárzott CT adatok (idő) használata.

#### Megjegyzések

- Az országtól/területtől függően nem minden RDS funkció érhető el.
- Az RDS nem működik megfelelően, ha a jel gyenge, vagy a behangolt állomás nem sugároz RDS jeleket.

### Az AF és a TA/TP funkció használata

#### 1 Nyomja meg az **(AF/TA)** gombot mindaddig, míg a kívánt funkció meg nem jelenik.

Kiválasztás	Funkció
AF-ON	Az AF bekapcsolása, a TA kikapcsolása.
TA-ON	A TA bekapcsolása, az AF kikapcsolása.
AF, TA-ON	Az AF és TA bekapcsolása.
AF, TA-OFF	Az AF és TA kikapcsolása.

### RDS állomások tárolása AF és TA beállítással

Az RDS állomásokat az AF/TA beállítással együtt is tárolhatja. Ha a BTM funkciót használja, a készülék azonos AF/TA beállításokkal tárolja az RDS állomásokat. Kézi tárolás esetén mindegyik RDS és nem-RDS állomásra külön is beállíthatja az egyes funkciókat (AF/TA).

#### 1 Válassza ki a kívánt AF/TA beállítást, majd tárolja az állomásokat a BTM funkcióval vagy kézi vezérléssel.

### A közlekedési információk hangerejének beállítása

A közlekedési információk hangereje előzetesen beállítható és memorizálható, így nem marad le ezekről az információkról.

- Állítsa be a tárolni kívánt hangerőt a +/- hangerőszabályzó gombokkal.
- Tartsa lenyomva az **(AF/TA)** gombot mindaddig, míg a „TA” meg nem jelenik.

## Rendkívüli közlemények vétele

Ha az AF vagy TA funkció be van kapcsolva, a készülék automatikusan átkapcsol arra az állomásra, ahol rendkívüli közlemény beolvasása történik (az aktuális műsorforrás műsora megszakad).

## Ha egy adott regionális műsort szeretne hallgatni — REG

Ha az AF funkció be van kapcsolva: a gyári beállítás szerint a készülék nem kapcsol át egy másik, jobban fogható regionális műsorra az adott körzetben.

Ha elhagyja az adott regionális műsor vételi körzetét, válassza ki a menüből a „REG-OFF” beállítást (11. oldal).

### Megjegyzés

*Ez a funkció Nagy-Britanniában és néhány további országban nem használható.*

---

## A műsorszám típus (PTY) kiválasztása

### 1 FM hullámsávon fogható műsor hallgatása közben nyomja meg a (PTY) gombot.



Az aktuális műsorszám típus neve megjelenik a kijelzőn, ha az állomás sugároz PTY adatokat is.

### 2 Nyomja meg ismételten a (PTY) gombot mindaddig, míg a kívánt műsorszám típus neve meg nem jelenik.

### 3 Nyomja meg a (SEEK) +/- gombot.

A készülék megkezdi a kiválasztott típusú műsorszámot sugárzó állomás keresését.

#### A távvezérlővel

A 2. lépésben használja a ↑ vagy ↓ gombot a műsorszám típus kiválasztásához.

## Műsorszám típusok

---

**NEWS** (Hírek), **AFFAIRS** (Aktuális hírek), **INFO** (Információk), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Oktatás), **DRAMA** (Rádiójátékok), **CULTURE** (Kultúra), **SCIENCE** (Tudomány), **VARIED** (Egyéb), **POP M** (Pop zene), **ROCK M** (Rock zene), **EASY M** (Szórakoztató zene), **LIGHT M** (Közkedvelt klasszikus zene), **CLASSICS** (Komolyzene), **OTHER M** (Egyéb zenei műsor), **WEATHER** (Időjárás), **FINANCE** (Pénzügyi hírek), **CHILDREN** (Gyermekműsor), **SOCIAL A** (Társadalmi ügyek), **RELIGION** (Vallás), **PHONE IN** (Telefonos műsor), **TRAVEL** (Utazás), **LEISURE** (Szórakozás), **JAZZ** (Dzsessz), **COUNTRY** (Country zene), **NATION M** (Nemzeti zene), **OLDIES** (Régi slágerek), **FOLK M** (Népzene), **DOCUMENT** (Dokumentum műsor)

---

### Megjegyzés

*E funkció nem működik azokban az országokban/ régiókban, ahol a PTY információk nem állnak rendelkezésre.*

---

## A CT (pontos idő) beállítása

### 1 Válassza ki a „CT-ON” opciót az alapbeállítási menüben (11. oldal).

#### Megjegyzések

- A CT funkció akkor sem biztos, hogy működik, ha éppen RDS állomást hallgat.
- Lehet némi eltérés a valós, és a CT funkció által beállított idő között.

## Egyéb funkciók

### A hangjellemzők beállítása

#### A hangzás szabályozása

##### — BAL/FAD/SUB

Módosíthatja a balanszt, a fader beállítását, illetve a mélyhangsugárzó hangerejét.

#### 1 A **SEL** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a „BAL”, „FAD” vagy „SUB” funkciót.

A kijelzések az alábbi sorrendben jelennek meg:

**LOW**\*1 (mély) → **MID**\*1 (közép) → **HI**\*1 (magas) → **BAL** (bal-jobb) → **FAD** (elől-hátul) → **SUB** (mélyhangsugárzó hangerő)\*2

\*1 Ha az EQ3 funkciót bekapcsolta (11. oldal).

\*2 Ha a „SUB” hangkimenetre kapcsolt (11. oldal). A leghalkabb beállításnál az „ATT” megjelenik, és a beállítás 20 fokozatban hajtható végre.

#### 2 A hangerőszabályzó +/- gombokkal állítsa be a kiválasztott hangjellemzőt.

3 másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

#### Megjegyzés

A beállítást a kiválasztást követő 3 másodpercen belül végre kell hajtani.

#### A távvezérlővel

A 2. lépésben használja a ←, ↑, → vagy ↓ gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

#### Az ekvalizer beállítása — EQ3

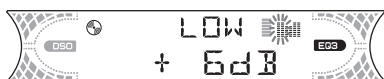
A hangzsképeket módosíthatja, és a beállítást a készülék memóriájában tárolhatja.

#### 1 Válassza ki a műsorforrást, és az **EQ3** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a kívánt hangzsképet.

#### 2 A **SEL** gomb többszöri megnyomásával a „LOW”, „MID” vagy „HI” beállítás közül választhat.

#### 3 A hangerőszabályzó +/- gombokkal végezze el a kiválasztott tartomány hangerőbeállítását.

A hangerő 1 dB-es lépésekben állítható be a -10 dB és +10 dB közötti tartományban.



A 2-es és 3-as lépés ismételt végrehajtásával végezze el az ekvalizer görbe teljes beállítását.

Ha vissza kíván térni a gyári beállításhoz, tartsa nyomva a **SEL** gombot, mielőtt a beállítást befejezné.

3 másodperc után a kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

#### A távvezérlővel

A 3. lépésben használja a ←, ↑, → vagy ↓ gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

### Az alapbeállítási menü funkcióinak beállítása — SET

#### 1 Tartsa nyomva a **SEL** gombot.

Az alapbeállítási menü megjelenik.

#### 2 Nyomja meg ismételten a **SEL** gombot mindaddig, míg a kívánt menüpont meg nem jelenik.

#### 3 A hangerőszabályzó +/- gombokkal válassza ki a kívánt opciót (például „ON” vagy „OFF”).

#### 4 Tartsa nyomva a **SEL** gombot.

A kijelző visszakapcsol a normál lejátszásnak/rádió vételnek megfelelő üzemmódba, és a beállítás tárolódik.

#### Megjegyzés

A megjelenített opciók műsorforrásonként és menüpontonként eltérőek lehetnek.

#### A távvezérlővel

A 3. lépésben használja a ← vagy → gombot a kiválasztott jellemző beállításához.

Az alábbi menüpontok beállításait módosíthatja (a részleteket lásd a hivatkozott oldalakon): a „●” szimbólum jelöli a gyári beállítást.

#### CLOCK-ADJ (órábeállítás) (4. oldal)

#### CT (pontos idő)

Az „ON” vagy „OFF” (●) opció közül választhat (9, 10. oldal).

#### BEEP (hangjelzés)

Az „ON” (●) vagy „OFF” opció közül választhat.

#### SUB/REAR\*1 (mély/hátsó)

A hangkimenet beállítása:

– „SUB” (●): jeltovábbítás egy mélyhangsugárzóra.

– „REAR”: jeltovábbítás egy végerősítőre.

#### DIM (kijelző fényerő)

A kijelző fényerejének módosítása.

– „ON”: a kijelző halványítása.

– „OFF” (●): a fényerőszabályzó kikapcsolása.

#### CONTRAST (kontraszt)

A kijelző kontrasztjának módosítása.

A kontraszt 7 fokozatban szabályozható.

## M.DSP<sup>\*2</sup> (mozgó kijelzés)

- „ON” (●): mozgó kijelző mintázat.
- „OFF”: mozgó kijelzés kikapcsolva.

## DEMO<sup>\*1</sup> (bemutató)

Az „ON” (●) vagy „OFF” opció közül választhat (4. oldal).

## A.SCRL (automatikus görgetés)

A hosszú feliratok automatikus görgetése csoport/műsorszám nevek kijelzése közben.

- „ON”: a görgetés bekapcsolása.
- „OFF” (●): a görgetés kikapcsolása.

## REG<sup>\*3</sup> (regionális vétel)

Az „ON” (●) vagy „OFF” opció közül választhat (9. oldal).

## LPF<sup>\*4</sup> (aluláteresztő szűrő)

A levágási frekvencia kiválasztása: „78HZ”, „125HZ” vagy „OFF” (●).

\*1 A készülék kikapcsolt állapotában.

\*2 A készülék bekapcsolt állapotában.

\*3 FM vétel közben.

\*4 Ha a jelkimenet beállítása „SUB”.

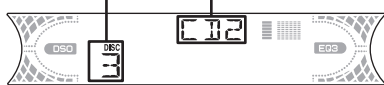
## Külső készülék használata

### CD/MD-váltó

#### A lemeztöltő kiválasztása

- 1 Nyomja meg a (SOURCE) gombot ismételten mindaddig, míg a „CD” vagy az „MD” jelző meg nem jelenik.
- 2 A (MODE) gomb megfelelő számú megnyomásával válassza ki a kívánt lemeztöltőt.

Lemez száma      Lemeztöltő száma



A lejátszás megkezdődik.

#### Csoportok és lemezek léptetése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg az (1/2) (GP/DISC) +/- gombot.

**Léptetés**      **Nyomja meg az (1/2) gombot**

csoport      és engedje el (rövid ideig tartsa nyomva).

csoportok      az első elengedést követő 2 folyamatosan másodpercen belül.

lemezek      ismételten.

lemezek      majd 2 másodpercen belül folyamatosan nyomja meg újból és tartsa nyomva.

## Ismételt és véletlen sorrendű lejátszás

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a (3) (REP) vagy a (4) (SHUF) gombot mindaddig, míg a kívánt funkció meg nem jelenik.

Kiválasztás	Funkció
REP-DISC <sup>*1</sup>	Lemezismétlés.
SHUF-CHGR <sup>*1</sup>	A váltóban lévő műsorszámok véletlen sorrendben.
SHUF-ALL <sup>*2</sup>	Az összes váltó összes műsorszáma véletlen sorrendben.

\*1 Ha egy vagy több CD/MD-váltót csatlakoztatott.

\*2 Ha egy vagy több CD-váltót, illetve kettő vagy több MD-váltót csatlakoztatott.

Ha normál lejátszási üzemmódba kíván visszakapcsolni, válassza a „REP-OFF” vagy a „SHUF-OFF” kijelzést.

#### Hasznos tudnivaló

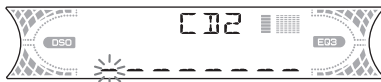
A „SHUF-ALL” beállításnál csak az azonos típusú váltók (MD vagy CD) műsorszámait keveri a készülék.

### Lemez elnevezése

Ha CUSTOM FILE funkcióval ellátott CD-váltóban lévő lemezt játszik le, minden egyes lemezhez maximum 8 karakteres név rendelhető hozzá (lemezmémória).

Ha elnevezett egy lemezt, a lemez neve megjelenik a listában.

- 1 Indítsa el az elnevezni kívánt lemez lejátszását, majd tartsa nyomva a (LIST) gombot.



- 2 Nyomja meg ismételten a hangerőszabályzó +/- gombot mindaddig, míg a kívánt karakter meg nem jelenik.

A karakterek az alábbi sorrendben jelennek meg:

A ↔ B ↔ C ... ↔ 0 ↔ 1 ↔ 2 ... ↔ +  
↔ - ↔ \* ... ↔ \_ (üres hely) ↔ A

A digitális kijelzés mozgatásához nyomja meg a (SEL) gombot. Ismétlje a fenti műveletet a teljes név beírásáig.

- 3 Tartsa nyomva a (LIST) gombot.

A felirat tárolódik, és a készülék visszakapcsol normál lejátszásra.

A név megjelenítéséhez nyomja meg lejátszás közben a (DSPL) gombot.

#### Hasznos tudnivalók

- Egy karakter javításához vagy törléséhez írja felül a karaktert, vagy szúrja be „-” karaktert.
- A lemezmémória mindig elsőbbséget élvez a gyárilag felvett neveket szemben.

- Ha CUSTOM FILE funkcióval rendelkező lemezváltót csatlakoztatott, az elnevezést a fedélzeti készüléken is végrehajthatja.
- A „REP-TRACK” és az összes véletlen sorrendű lejátszási funkció felfüggesztésre kerül mindaddig, míg az elnevezés be nem fejeződik.

#### A távvezérlővel

A 2. lépésben használja a **↑** vagy **↓** gombot a kívánt karakter kiválasztásához.

### A beírt név törlése

- 1 Válassza ki azt a lemezváltót, amely a törölni kívánt nevet tartalmazza, majd tartsa nyomva a **(LIST)** gombot.
- 2 Tartsa nyomva a **(DSPL)** gombot.  
A tárolt név villog.
- 3 A hangerőszabályzó **+/-** gombokkal válassza ki a törölni kívánt nevet.
- 4 Tartsa nyomva a **(SEL)** gombot.  
A név törlődik. További nevek törléséhez ismételje a 3-as és 4-es lépést.
- 5 Tartsa nyomva a **(LIST)** gombot.  
A készülék visszakapcsol normál lejátszási üzemmódba.

#### A távvezérlővel

A 3. lépésben használja a **↑** vagy **↓** gombot a kívánt név kiválasztásához.

### Lemez keresése név szerint — listázás

Ha CUSTOM FILE funkcióval ellátott CD-váltót vagy MD-váltót csatlakoztatott, a kívánt lemezt egy listáról is kiválaszthatja.

Ha a lemezt elnevezte, a név megjelenik a listában.

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **(LIST)** gombot.  
A lemez száma vagy a lemez neve megjelenik.
- 2 Nyomja meg a **(LIST)** gombot mindaddig, míg a kívánt lemez neve meg nem jelenik.  
5 másodperc múlva a készülék visszakapcsol normál lejátszási üzemmódba.
- 3 A lemez lejátszásához nyomja meg a **(SEEK)** +/- gombot.

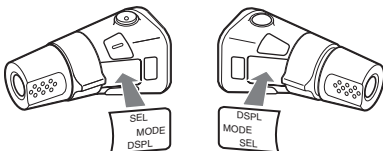
#### A távvezérlővel

A 2. lépésben használja a **↑** vagy **↓** gombot a kívánt lemez kiválasztásához.

### Az RM-X4S forgókapcsolós távvezérlő használata

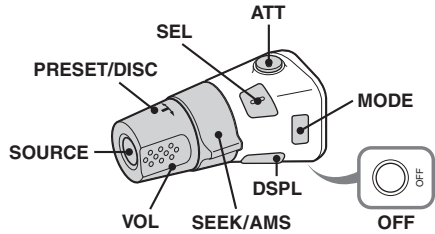
#### A címke felragasztása

Ragassa fel a megfelelő címkét a távvezérlőre attól függően, hogy milyen pozícióban szereli azt fel.



### A kezelőszervek

A forgókapcsolós távvezérlő és a készülék azonos elnevezésű gombjai ugyanazt a funkciót vezérik a készüléken.



A készülék alábbi funkcióinak működtetése a távvezérlővel eltérően történik, mint a készülék kezelőszerveivel.

#### • PRESET/DISC vezérlő

Tárolt rádióállomások kiválasztása; CD vezérlése, funkciója azonos a készülék **(1)/(2)** +/- gombjával (nyomja be és forgassa).

#### • VOL szabályzó

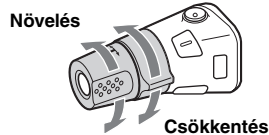
Funkciója azonos a készülék +/- gombjával (forgassa).

#### • SEEK/AMS vezérlő

Funkciója azonos a készülék **(SEEK)** +/- gombjával (forgassa, vagy forgassa és tartsa elfordítva).

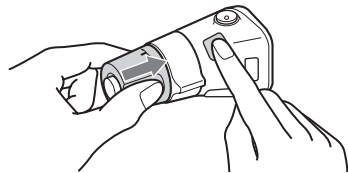
### A működtetési irány megváltoztatása

A vezérlő működtetési irányát gyárilag az ábrán látható módon állították be.



Ha a kormányoszlop jobb oldalára kell felszerelni a forgókapcsolós távvezérlőt, akkor megfordíthatja a működtetési irányt.

- 1 A VOL szabályzót benyomva tartva, nyomja meg és tartsa nyomva a **(SEL)** gombot.



## További információk

### Figyelmeztetés

- Ha gépkocsija a tűző napon parkolt, a készülék bekapcsolásával várjon néhány percet, amíg kellő mértékben lehűl a készülék.
- Ha a gépkocsi motoros antennával rendelkezik, az antenna automatikusan kitolódik, amikor a készüléket bekapcsolja.

### Páralecsapódás

Esős napokon vagy párás környezetben pára csapódhat le a lejátszó lencséjén és a készülék kijelzőjén. A készülék ekkor hibásan működhet. Ilyen esetben vegye ki a lemezt és várjon kb. egy órát, hogy a lecsapódott nedvesség elpárologjon.

### A kiváló hangminőség megőrzése

Ügyeljen arra, hogy gyümölcslel vagy egyéb üdítőital ne fröccsenessen a készülékre és a lemezekre.

### A lemezek helyes kezelése

- A lemez tisztaságának megőrzése érdekében ne érintse meg a lemez felületét. A lemezt széleinél fogva kezelje.
- Tartsa lemezeit saját tokjukban, vagy a lemezváltó tárban, amikor nem használja azokat.
- Ne tegye ki a lemezeket magas hőmérséklet hatásának. Ne hagyja őket az autóban, vagy a műszerfalon/hátsó kalaptartón.
- Ne ragasszon címkét a lemezre, ne tegyen a készülékbe olyan lemezt, amelynek a felületét ragacsos anyag (pl. tinta/ragasztó) szennyezi. Az ilyen lemez nem tud rendszeresen forogni, és könnyen megrongálódhat, vagy üzemzavar keletkezhet.



- Ne tegyen a készülékbe olyan lemezeket, amelyek matrica vagy címke van ragasztva. Ha ilyen lemezt helyez a készülékbe, a következő problémák merülhetnek fel:
  - A készülék nem adja ki a lemezt (a felváltó címke beragad a lejátszó mechanikájába).
  - A készülék nem tudja olvasni az adatokat (kimaradások a lejátszásban) amiatt, hogy a lejátszó hőtermelése következtében a matrica összehúzódik, és meggömbösi a lemezt.
- Különlleges alakú (szív vagy csillag formájú, nyolcszögletű) lemezeket nem lehet ezzel a készülékkel lejátszani. A készülék megrongálódhat. Ne tegyen ilyen lemezt a készülékbe.
- 8 cm-es CD-lemezeket ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

- Lejátszás előtt a lemezt külön megvásárolható tisztítóköendővel középről sugárirányban kifelé haladva tisztítsa meg. A tisztításhoz ne használjon benzint, higítót, vagy háztartási tisztítószereket. Az antisztatizáló spray csak analóg (hang) lemezekhez használható.



### Tudnivalók az CD-R/CD-RW lemezekről

- A lemez állapotától, valamint attól függően, hogy milyen készülékkel készítették a felvételt, előfordulhat, hogy egyes CD-R/CD-RW lemezeket nem lehet lejátszani ezzel a készülékkel.
- Nem lehet lejátszani lezáratlan CD-R/CD-RW lemezt.

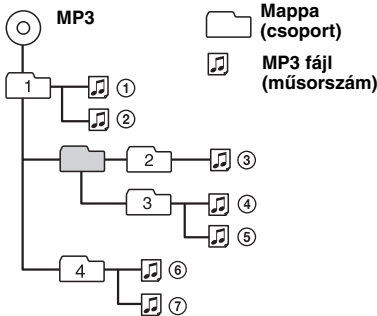
### Másolásvédelemmel ellátott zenei lemezek

Ez a készülék a Compact Disc (CD) szabványnak megfelelő lemezek lejátszására képes. Napjainkban egyre több lemeztársaság másolásvédelemmel ellátott zenei CD-ket hoz forgalomba. Kérjük ne feledje, hogy ezek között lehetnek olyanok is, melyek nem felelnek meg a CD-szabványnak, ezért ezzel a készülékkel nem lehet lejátszani.

### Az MP3 fájlokról

- Az MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) egy szabványos technológia a hang tömörítésére. A tömörített audio CD adatok mérete az eredetinek körülbelül 1/10 része lesz.
- A készülék kompatibilis az ISO 9660 1-es/2-es szinttel, a Joliet/Romeo kiterjesztési formátummal, az 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 és 2.4 verziójú ID3 mezővel és a többmenetes lemezekkel.
  - Maximális mennyiségek:
    - mappák (csoportok): 150 (beleértve a gyökér és az üres mappákat is).
    - MP3 fájlok (műsorszámok) és mappák lemezenként: 300 (ha a mappa/fájlnév sok karaktert tartalmaznak, ez a szám kevesebb is lehet 300-nál).
    - a mappa/fájlnév megjeleníthető karaktereinek száma 32 (Joliet) vagy 32/64 (Romeo); ID3 mező esetében 15/30 karakter (1.0, 1.1, 2.2 és 2.3) vagy 63/126 karakter (2.4).

## Az MP3 fájlok lejátszási sorrendje



### Megjegyzések

- Ha ebben a készülékben szeretne lejátszani egy lemezt, zárja le megfelelően azt.
- MP3 fájl elnevezés esetén mindig adja a fájlhoz az „mp3” kiterjesztést.
- Ha nagy adatmennyiségű (pl. 320 kbps) MP3 fájlt játszik le, a lejátszás szaggatottá válhat.
- Ha egy VBR (változó bitmennyiségű) MP3 fájlt játszik le, vagy gyorskeresést végez előre/hátra, az eltelt játékidő pontatlan lehet.
- Ha többmenetes lemezt játszik le, a készülék az első menet első műsorszámának formátumát ismeri fel és játsza le (minden más formátumot kihagy a készülék). A formátumok elsőbbségi sorrendje: CD-DA, ATRAC CD és MP3.
  - Ha a lemez első műsorszáma CD-DA, a készülék csak az első menet CD-DA műsorszámait játsza le.
  - Ha a lemez első műsorszáma nem CD-DA, a készülék egy ATRAC CD vagy MP3 menet műsorszámait játsza le. Ha a lemezen nincs ilyen formátumú menet, a „NO MUSIC” felirat jelenik meg.

## Néhány szó az ATRAC CD lemezekről

### Az ATRAC3plus formátumról

Az ATRAC3 (Adaptív transzformációs akusztikus kódolás 3) egy hangtömörítési technológia. Ez az eljárás az eredeti méretének kb. 1/10-részére tömöríti össze az audio CD adatait. Az ATRAC3plus – mely az ATRAC3 továbbfejlesztett változata – az eredeti méretének kb. 1/20-részére tömöríti össze az audio CD adatait. Ez a készülék mind az ATRAC3, mind az ATRAC3plus formátum kezelésére képes.

### ATRAC CD

Az ATRAC CD egy olyan audio CD, melynek műsorszámait az erre alkalmas szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner) ATRAC3 vagy ATRAC3 formátumban tömörítették.

- Maximális mennyiségek:
  - mappák (csoportok): 255
  - fájlok (műsorszámok): 999
- A mappa/fájl elnevezése és a SonicStage szoftverrel felvett szöveg megjelenik a készülék kijelzőjén.

Az ATRAC CD részleteit lásd a SonicStage vagy a SonicStage Simple Burner leírásában.

### Megjegyzés

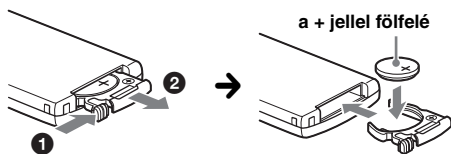
Az ATRAC CD-t mindenféleképpen a megfelelő szoftverrel (pl. SonicStage 2.0 vagy újabb, illetve SonicStage Simple Burner 1.0 vagy 1.1) kell rögzíteni, melyet a Sony Network készülékekhez mellékelnek.

Ha a készülékkel kapcsolatban bármilyen olyan kérdése vagy problémája merül fel, melyre nem kap választ ebben az útmutatóban, keresse fel a vásárlás helyét.

## Karbantartás

### A lítium elem cseréje

Normál használat mellett a lítium elem kb. 1 évig működött a távvezérlőt. (A körülményektől függően előfordulhat, hogy rövidebb ideig.) Amikor az elem kezd kimerülni, a kártya-távvezérlő hatótávolsága csökken. Cseréje ki az elemet egy új, CR2025 típusú lítium gombelemre. A tűz- és robbanásveszély elkerülése érdekében csak a megadott típusú elemet használja.



### Megjegyzések a lítium elemmel kapcsolatban

- Tárolja olyan helyen az elemet, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá. Ha a gyermek lenyelné az elemet, azonnal forduljon orvoshoz.
- A megfelelő érintkezés érdekében törölje meg az elemet egy száraz ruhával.
- Ügyeljen rá, hogy az elemet helyes polaritással helyezze a készülékbe.
- Rövidzár elkerülése érdekében ne fogja meg az elemet fém csipesszel.

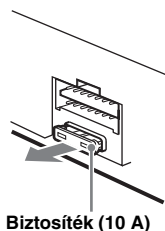
### FIGYELMEZTETÉS

A szakszer tenül kezelt elem felrobbanhat. Az elemet ne próbálja újratölteni, szétszedni vagy t zá dobni.

### Az olvadóbiztosíték cseréje

Az olvadóbiztosíték cseréjénél ügyeljen arra, hogy az eredeti olvadóbiztosítékon feltüntetett amperértéknek megfelelően használjon. Ha az olvadóbiztosíték kiég, ellenőrizze a tápfeszültség csatlakozást, majd cserélje ki a biztosítékot. Ha a csere után ismét kiég az olvadóbiztosíték, a hiba a készülékben van.

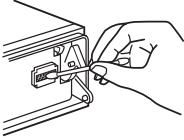
Ilyenkor forduljon a legközelebbi Sony márkaszervizhez.



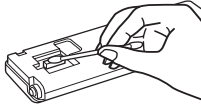


## A csatlakozók tisztítása

A készülék működése rendellenessé válhat, ha az előlap és a készülék csatlakozói elszennyeződnek. A lehető legjobb hangminőség megőrzése érdekében vegye le az előlapot (4. oldal), és rendszeresen tisztítsa meg a készüléken és az előlapon található csatlakozókat alkoholba mártott, pálcikára tekert vatta segítségével. A vattát ne nyomja túlzott erővel a készülékre. A csatlakozók megsérülhetnek.



A készülék



Az előlap hátoldala

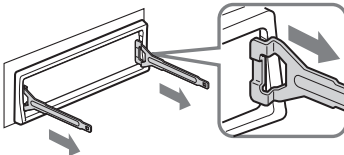
### Megjegyzések

- A biztonság érdekében a csatlakozók tisztítása előtt állítsa le az autó motorját, és vegye ki az indítókulcsot.
- Ne érintse meg a csatlakozókat kézzel vagy fémes eszközzel.

## A készülék kiszerezése

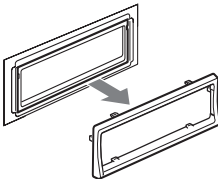
### 1 A külső védőkeret eltávolítása.

- 1 Vegye le a készülékről az előlapot (4. oldal).
- 2 A kioldókulcsokat akassza a keret két oldalába.



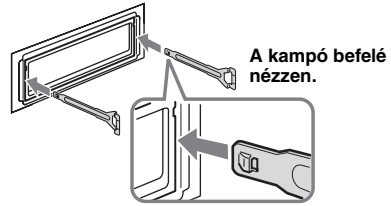
Ügyeljen rá, hogy a kioldókulcsot megfelelően illesse a kerethez.

- 3 Húzza kifelé a kioldókulcsokat, és ezzel egyúttal a keretet is.

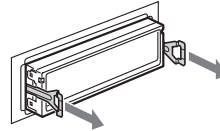


### 2 A készülék eltávolítása.

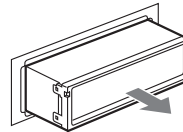
- 1 Tolja be a két kioldókulcsot a készülék két oldalán kattánásig.



- 2 A kioldókulcsokkal húzza kifelé a készüléket.



- 3 Csúsztassa ki a készüléket a műszerfalból.



## Minőségtanúsítás

A forgalomba hozó tanúsítja, hogy a Sony CDX-F5550 típusú CD-játszós autórádió az IpM-BkM. 2/1984. (III. 10.) számú együttes rendeletben előírtak szerint megfelel a következő műszaki jellemzőknek.

### CD-játszó

Jel/zaj arány 120 dB  
Frekvencia átvitel 10–20 000 Hz  
Nyávgóság Nem mérhető

### Rádió

#### FM tuner

Vételi frekvenciák 87,5–108,0 MHz  
Antenna csatlakozó Külső antenna csatlakozó  
Középfrekvencia 10,7 MHz/450 kHz  
Hasznos érzékenység 9 dBf  
Szelektivitás 75 dB 400 kHz-en  
Jel/zaj arány 67 dB (sztereó), 69 dB (mono)  
Harmonikus torzítás 1 kHz-en  
0,5% (sztereó), 0,3% (mono)  
Áthallási csillapítás 35 dB 1 kHz-nél  
Frekvencia átvitel 30–15 000 Hz

#### MW/LW tuner

Vételi frekvenciák  
MW: 531–1602 kHz  
LW: 153–279 kHz  
Antenna csatlakozó Külső antenna csatlakozó  
Középfrekvencia 10,7 MHz/450 kHz  
Érzékenység MW: 30 µV, LW: 40 µV



## Erősítő

**Kimenetek** Hangsugárzó kimenetek (zárt csatlakozók)

**Hangsugárzó impedancia** 4–8 ohm

**Maximális kimenő teljesítmény** 50 W × 4 (4 ohmon)

## Általános jellemzők

### Kimenetek

Audio kimenetek (első, mély/hátsó kapcsolható)

Motoros antenna vezérlőcsatlakozó

Végerősítő vezérlőcsatlakozó

### Bemenetek

Telefonos némitás csatlakozó

BUS vezérlőbemenet

BUS audio bemenet

Távvezérlő bemeneti csatlakozó

Antenna bemenet

### Hangszínszabályzók

Mély ±10 dB 60 Hz-en (XPLOD)

Közép: ±10 dB 1 kHz-en (XPLOD)

Magas ±10 dB 10 kHz-en (XPLOD)

**Tápfeszültség igény** 12 V egyenfeszültségű gépkocsi akkumulátor (negatív test)

**Méreték** 178 × 50 × 181 mm (szé × ma × mé)

**Szerelési méretek** 182 × 53 × 161 mm (szé × ma × mé)

**Tömeg** Kb. 1,2 kg

### Mellékelt tartozékok

Távvezérlő: RM-X151

Szerelési és csatlakoztatási eszközök (1 készlet)

Hordtáska az előlaphoz (1 db)

### Külön megvásárolható tartozékok/külső készülékek

Forgókapcsolós távvezérlő RM-X4S

BUS vezeték (az RCA vezetékkel együtt)

RC-61 (1 m), RC-62 (2 m)

CD-váltó (10 lemezes): CDX-757MX

CD-váltó (6 lemezes): CDX-T70MX, CDX-T69

MD-váltó (6 lemezes): MDX-66XLP

Forrásválasztó XA-C30

AUX-IN választó: XA-300

Az USA és más külföldi szabadalmak felhasználása a Dolby Laboratories szabadalma alapján történt.

### Megjegyzés

*Ez a készülék nem csatlakoztatható olyan digitális előerősítőhöz vagy ekvalizerhez, mely Sony BUS rendszerű csatlakozóval rendelkezik.*

*A modell és a műszaki adatok előzetes bejelentés nélkül változhatnak.*



- Egyes alkatrészek forrasztásához ólommentes forrasztóanyagot használtunk. (több mint 80%)
- A nyomtatott áramkörtípek egy részében nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- A külső burkolatokban nem használtunk halogénezett égésgátló anyagokat.
- Roncsoló hatású szerves anyagoktól mentes növényolajból készült tintával nyomtattuk a doboz feliratait.
- A dobozban használt csomagolóanyagok nem tartalmaznak polisztrén alapú habot.

## Hibaelhárítás

Az alábbi felsorolásban megtalálhatja a leggyakrabban előforduló hibák orvoslását.

A következő lista áttanulmányozása előtt

javasoljuk, hogy ellenőrizze a csatlakozásokat és a kezelési utasításokat.

### Általános jellegű problémák

#### A készülék nem kap tápfeszültséget.

- Ellenőrizze a csatlakozásokat. Ha minden rendben van, ellenőrizze az olvadóbiztosítékokat.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és a kijelzőről eltűnik minden kijelzés, a távvezérlővel nem működtetheti a készüléket.

→ Kapcsolja be a készüléket.

#### A motoros antenna nem működik.

A motoros antenna nem rendelkezik kapcsolódobozzal (relével).

#### Nincs hang.

- A hangerő túl alacsony.
  - A némitási funkciót (ATT) bekapcsolta, vagy a telefonos némitási funkció aktiválódott (ha a telefon némitó vezetéket csatlakoztatta az ATT vezetékek).
  - Ha 2 hangsugárzót csatlakoztatott, válassza ki a fader szabályzó (FAD) középső beállítását.
  - A CD-váltó nem kompatibilis a lemezformátummal (MP3/ATRAC CD).
- Használjon Sony MP3 kompatibilis CD-készüléket, vagy ezt a modellt.

#### Nincs hangjelzés.

- A hangjelzést kikapcsolta (11. oldal).
- A készülékhez külön megvásárolható végerősítő csatlakoztatott, és nem használja a készülék beépített erősítőjét.

#### A memóriában tárolt információk törlődnek.

- Megnyomta a RESET gombot.  
→ Tárolja újból az információkat.
- A tápkábel vagy az akkumulátort leválasztotta az áramköről.
- A tápkábel nem megfelelően csatlakoztatta.

#### A memorizált állomások és a pontos idő törlődnek.

#### A biztosíték kiolvadt.

#### Zaj hallható, ha a gyújtáskapcsolót elfordítja.

A vezetékek nincsenek megfelelően egyeztetve a gépkocsi tápfeszültség csatlakozójának vezetékével.

#### A kijelzőről eltűnnek/egyáltalán nem jelennek meg a kijelzések.

- A „DIM-ON” beállítást választotta ki a menüben (11. oldal).
- A kijelzés eltűnik a kijelzőről, ha lenyomva tartja az **(OFF)** gombot.  
→ A kijelzés megjelenítéséhez tartsa ismét lenyomva az **(OFF)** gombot.
- A csatlakozók beszennyeződtek (16. oldal).

#### A DSO nem funkcionál.

A gépkocsi belső kialakításának vagy a zene típusának függvényében előfordulhat, hogy a DSO hatása nehezen érzékelhető.

## CD/MD lejátszás

### A lemezt nem lehet betölteni.

- A készülékben már van egy lemez.
- A lemezt fejjel lefelé vagy helytelenül helyezte be.

### A lejátszás nem indul el.

- Szennyezett vagy hibás lemez.
- Nem audio használatra való CD-R/CD-RW lemezt próbál meg lejátszani (14. oldal).

### MP3 fájlok nem játszhatók le.

A lemez nem kompatibilis az MP3 formátummal és verziószámmal (14. oldal).

### Egyes MP3 fájlok lejátszása hosszabb idő után indul el, mint másoké.

- A következő lemezek esetében a lejátszás hosszabb idő után indul el a szokásosnál.
- Bonyolult fastruktúrájú lemez esetében.
  - Többmenetes lemez esetében.
  - Olyan lemez esetében, melyre még adatot lehet írni.

### Az ATRAC CD-t nem lehet lejátszani.

- A lemezt nem a megfelelő, hiteles szoftverrel (pl. SonicStage vagy SonicStage Simple Burner) vették fel.
- A csoportba nem sorolt műsorszámokat nem lehet lejátszani.

### A kijelzést nem görgeti a készülék.

- A nagyon sok karaktert tartalmazó lemezek esetében előfordulhat, hogy a görgetés nem funkcionál.
- Az „A.SCRL” funkció ki van kapcsolva.  
→ Válassza ki az „A.SCRL-ON” opciót (11. oldal), vagy nyomja meg az (SCRL) gombot a távvezérlőn.

### Hangkiesés.

- A beszerelés nem megfelelő.  
→ A készüléket legfeljebb 45°-os dőléssel, a gépkocsi stabil részén kell beszerelni.
- A lemez szennyezett vagy hibás.

### A funkciógombok nem működnek.

#### A lemezt nem adja ki a készülék.

Nyomja meg a RESET memóriatörlő gombot (4. oldal).

### Az „MS” vagy „MD” nem jelenik meg a forrás készülék kijelzőjén, ha egy MGS-X1 készüléket, és egy MD-váltót is csatlakoztatott.

A készülék az MGS-X1 egységet MD-készülékként ismeri fel.

→ Nyomja meg a (SOURCE) gombot mindaddig, míg az „MS” vagy az „MD” meg nem jelenik, majd nyomja meg ismételten a (MODE) gombot.

## Rádióvétel

### Nincs vétel.

#### A vétel zajos.

- Csatlakoztassa a motoros antenna vezérlőkábelt (kék), vagy a kapcsolt tápfeszültség kábelt (piros) a gépkocsi antennaerősítőjéhez vezető tápkábelhez (csak ha a gépkocsi a hátsó vagy oldalsó ablakba épített FM/MW/LW antennával rendelkezik).
- Ellenőrizze az antenna csatlakoztatását a gépkocsiban.
- A motoros antenna nem működik.  
→ Ellenőrizze a motoros antenna vezérlőkábel csatlakoztatását.
- Ellenőrizze a frekvenciát.
- DSO üzemmódban a hang néha zajos.  
→ Kapcsolja ki a DSO üzemmódot (7. oldal).

#### A tárolt állomás nem hívható elő.

- Nem a pontos frekvenciát memorizálta.
- Gyenge a vétel.

#### Az automatikus hangolás nem működik.

- A csökkentett vételi érzékenység üzemmódot nem megfelelően használja.  
→ A hangolás túl gyakran leáll:  
Nyomja meg a (SENS) gombot mindaddig, míg a „LOCAL-ON” meg nem jelenik.  
→ A hangolás nem áll meg a kívánt állomásnál:  
Nyomja meg a (SENS) gombot mindaddig, míg a „MONO-ON” vagy „MONO-OFF” (FM), illetve a „LOCAL-OFF” (MW/LW) meg nem jelenik.
- Gyenge a vétel.  
→ Használja a kézi hangolást.

#### FM vétel közben az „ST” jelző villog.

- A hangolást pontosan végezze el.
- Gyenge a vétel.  
→ Kapcsoljon mono üzemmódba. Nyomja meg a (SENS) gombot mindaddig, míg a „MONO-ON” meg nem jelenik.

#### Az FM sztereó műsor monoban hallható.

- A készülék mono vételi üzemmódban működik.
- Kapcsolja ki a mono üzemmódot. Nyomja meg a (SENS) gombot mindaddig, míg a „MONO-OFF” meg nem jelenik.

## RDS vétel

#### A készülék néhány másodperc után keresési üzemmódba (SEEK) kapcsol.

- A kiválasztott állomás nem sugároz TP információkat, vagy a vétel gyenge.
- Kapcsolja ki a TA funkciót (9. oldal).

#### A készülék nem kapcsolja be a közlekedési információkat.

- Kapcsolja be a TA funkciót (9. oldal).
- A kiválasztott TP állomás nem sugároz közlekedési információkat.  
→ Hangoljon be egy másik állomásra.

#### A PTY kijelzőn a „-----” kijelzés látható.

- Az aktuális állomás nem RDS állomás.
- A készülék nem érzékel RDS adatot.
- A rádióállomás nem azonosítja a műsorszám típust.

---

## Hibakijelzések/Üzenetek

---

### BLANK\*<sup>1</sup>

Nincs műsorszám az MD-lemezen.\*<sup>2</sup>

→ Olyan MD-lemezt játsszon le, melyen található műsorszámok.

---

### ERROR\*<sup>1</sup>

- A lemez piszkos, vagy fordítva helyezte be.\*<sup>2</sup>  
→ Tisztítsa meg, vagy helyezze be megfelelően a lemezt.
  - A lemez nem játszható le valamilyen probléma miatt.  
→ Helyezzen be egy másik lemezt.
- 

### FAILURE

A hangszórók/erősítők csatlakoztatása nem megfelelő.  
→ A csatlakoztatás módját lásd a külön mellékelt beszerelési útmutatóban.

---

### LOAD

A váltó éppen betölti a lemezt.  
→ Várjon, amíg a betöltés befejeződik.

---

### L.SEEK +/-

Automatikus hangolás közben a csökkentett vételi érzékenységu keresés be van kapcsolva.

---

### NO AF

Az aktuális rádióállomásnak nincs alternatív frekvenciája.  
→ Amíg az állomás neve villog, nyomja meg a (SEEK) +/- gombot. A készülék keresni kezd egy másik olyan állomást, mely azonos PI adatokkal (músortípussal) rendelkezik („PI SEEK” megjelenik).

---

### NO DATA

Az összes egyéni elnevezést törölte, vagy még nem tárolt egyet sem.

---

### NO DISC

A CD/MD-váltóban nincs lemez.  
→ Helyezzen be lemezt a lemezváltóba.

---

### NO ID3

Az MP3 fájl nem tartalmaz ID3 mező információkat.

---

### NO INFO

Az ATRAC3/ATRAC3plus fájl nem tartalmaz szöveges információkat.

---

### NO MAG

A lemeztárat nem tette bele a CD-váltóba.  
→ Helyezze a lemeztárat a CD-váltóba.

---

### NO MUSIC

A lemez nem zenei fájlokat tartalmaz.  
→ Helyezzen be egy zenei CD-lemezt ebbe a készülékbe, vagy az MP3 kompatibilis lemezváltóba.

---

### NO TP

A készülék folyamatosan keresi a fogható TP állomásokat.

---

### NO NAME

A műsorszám nem tartalmaz műsorszám/csoport/lemeznev információkat.

---

### NOT READ

A lemez információkat nem tudta beolvasni a készülék.  
→ Helyezze be a lemezt, majd válassza ki a listáról.

---

---

### NOTREADY

Az MD-váltó fedele nyitva van, vagy az MD-lemezeket nem megfelelően helyezte be.  
→ Zárja be a fedelet, vagy helyezze be a lemezt megfelelően.

---

### OFFSET

Belső meghibásodás léptett fel.  
→ Ellenőrizze a csatlakoztatásokat. Ha a hibaiüzenet nem tűnik el a kijelzőről, forduljon a Sony szakszervizhez.

---

### READ

A készülék a lemezen lévő műsorszám és csoport információkat olvassa be.  
→ Várjon, amíg a beolvasás befejeződik, és a lejátszás automatikusan megkezdődik. A lemez adatszerkezetétől függően ez a művelet több mint egy percig is eltarthat.

---

### RESET

A CD-készülék és a CD/MD-váltó valamilyen hiba folytán nem vezérelhető.  
→ Nyomja meg a RESET gombot (4. oldal).

---

„ L L L L ” vagy „ r r r r ”

Előre vagy hátra történő gyorskeresés közben elérte a lemez elejét vagy végét, és nem tud továbblépni.

---

„ — ”

A karakter nem jeleníthető meg ezzel a készülékkel.

---

\*<sup>1</sup> Ha CD vagy MD lejátszás közben hiba lép fel, a CD vagy MD-lemez sorszáma nem jelenik meg a kijelzőn.

\*<sup>2</sup> A kijelzőn megjelenik annak a lemeznek a sorszáma, amelyik a hibát okozza.

Ha a fenti műveletek nem hoznak eredményt, forduljon a legközelebbi Sony szakszervizhez. Ha CD-lejátszási hiba miatt szervizbe viszi a készüléket, vigye magával azt a lemezt is, melynek használata során a hiba fellépett.

<http://www.sony.net/>

**Sony Corporation** Printed in Czech Republic (EU)